

Distr.: General
4 October 2004
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والخمسون
البند ٩ من جدول الأعمال
المناقشة العامة

رسالة مؤرخة ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من
الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى
الأمم المتحدة

يشرفني أن أرفق طي هذا نص البيان الكتابي لوفد المملكة المتحدة الصادر ممارسة
لحقه في الرد على الملاحظات التي أبدتها جايا كريشنا كوتاري، وزير خارجية موريشيوس
في ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ بالجمعية العامة (انظر المرفق).
وأكون ممتنا لو عملتم على تعميم نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة من
وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٩ من جدول الأعمال.

(توقيع) إمبر جونز باري

مرفق الرسالة المؤرخة ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤ الموجهة إلى رئيس الجمعية العامة من الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية لدى الأمم المتحدة

بيان وفد المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية الصادر ممارسة لحقه في الرد على الملاحظات التي أبدتها وزير خارجية موريشيوس في المناقشة العامة التي جرت في ٢٨ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٤

تؤكد الحكومة البريطانية أن إقليم المحيط الهندي البريطاني كان ولا يزال إقليمًا بريطانيًا منذ عام ١٨١٤. وهي لا تعترف بدعاوى حكومة موريشيوس بالسيادة على هذا الإقليم.

غير أن الحكومة البريطانية تعترف بموريشيوس بصفتها الدولة الوحيدة التي تملك الحق في تأكيد سيادتها على الإقليم عندما تتخلى المملكة المتحدة عن سيادتها عليه.

وقد تعهدت الحكومات البريطانية المتعاقبة لحكومة موريشيوس بالتخلي عن الإقليم عندما لا يعود لازماً لأغراضها الدفاعية.

وتظل الحكومة البريطانية على استعداد لإجراء مناقشات تتعلق بالترتيبات التي تحكم إقليم المحيط الهندي البريطاني أو مستقبل هذا الإقليم. وقد أعلنت الحكومة البريطانية أنها ستجري اتصالات وثيقة مع حكومة موريشيوس عندما يحين وقت التخلي عن الإقليم.

وتتمن الحكومة البريطانية تعاونها الوثيق والبناء مع حكومة موريشيوس بشأن طائفة عريضة من المسائل وتتطلع إلى استمرار هذا التعاون.